

Romanian A: literature – Standard level – Paper 1
Roumain A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Rumano A: literatura – Nivel medio – Prueba 1

Wednesday 10 May 2017 (afternoon)

Mercredi 10 mai 2017 (après-midi)

Miércoles 10 de mayo de 2017 (tarde)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided literary analysis on one passage only. In your answer you must address both of the guiding questions provided.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse littéraire dirigée d'un seul des passages. Les deux questions d'orientation fournies doivent être traitées dans votre réponse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis literario guiado sobre un solo pasaje. Debe abordar las dos preguntas de orientación en su respuesta.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Elaborați o analiză literară orientată pentru **un** singur pasaj. Răspunsul dumneavoastră trebuie să țină cont de ambele întrebări ajutătoare.

1.

Dorm florile

Dorm florile ușor în plușul moale
Al nopții ce se mistuie și moare,
Iar licurii de rouă-n cupe clare
Au scânteieri fugare de opale.

5 Și risipit în straturi și în oale
Norodu-ntreg de flori mirositoare
Își profilează-n noaptea visătoare
Conturul zvelt al trupurilor goale.

10 Un crin suspină-n somn; apoi se-nclină
Extatic, în cascade de lumină
Ce se scoboară blândă dinspre astre.

Și dintr-atâtea cupe-nlăcrimate,
Aromele se-nalță val, furate
Dintr-un buchet suav de flori albastre.

Benjamin Fondane, *Dorm florile* (1930)

- (a) Cum și cu ce funcție este figurată relația dintre regnul vegetal și cel uman în poem?
- (b) Discutați simbolurile din poem și funcția acestora.

2.

[...] La sfârșitul lunii august a anului lui Dumnezeu 1989, la ora 4 dimineața, un grup de 14 tineri tovarăși turiști își întâlnește ghidul în parcare hotelului *Jiu* din centrul Craiovei. Un microbuz hârbuit al Biroului de Turism pentru Tineret urmează să-i ducă la aeroportul Otopeni de lângă București. E întuneric și răcoare și, dacă ar fi să folosești un epitet pentru toată

5 afacerea, ai putea spune „misterios” – dar cred că „adormit” ar fi unul mai adecvat, pentru că „misterios” nu sună bine în fața statului. Ghidul e chiar directorul-adjunct al filialei de turism locale, un tip la vreo 40 de ani, volubil, cu un păr creț, tuns scurt. Pare că știe ce face, e relaxat. E relaxat chiar și când treceți prin controlul vamal (niște creaturi colțuroase care vă cercetează

10 și cu un dosar plin de hârțoage care nu prea știți ce înseamnă și cred că nici nu vreți să știți. După care...sunteți în avion și avionul chiar zboară, nu glumă. Zburați, pentru prima oară în viață. E ceva fenomenal, nemaivăzut, vă servesc micul dejun, iar *sub* voi se văd nori. Pluțiți, la propriu și la figurat. Nu e greu de înțeles ce se întâmplă. Ați decolat din Otopeni și după o oră și jumătate aterizați la Praga, într-o altă țară. Într-o altă țară comunistă, dar fără Ceaușescu,

15 așa că lucrurile arată altfel. Cum arată lucrurile în Cehoslovacia? Fenomenal. Căsați ochii de parcă ați fi niște animale mici ieșite dintr-o scorbură, ușor stângaci, trăgând după voi valize spre stația de autobuz. Asta e...Asta, cum ar veni, e...Asta e o...țară comunistă? Întrebarea e retorică și nu-ți permiți să-i dai glas, pentru că de unde veniți voi nu prea se dă glas la astfel de întrebări retorice. Și totuși, de ce îți vine? Păi, în primul rând, uită-te la autobuzul ăsta

20 care o să ne lase în centrul Pragăi. E curat, foarte curat și aproape nou, nu seamănă deloc cu ce știți voi despre transportul în comun, cu autobuzele voastre deșelate, cu butelii de gaz legate pe acoperiș, care le fac să pară recuzite dintr-un SF horror. Pe bulevardele lungi, la fel de curate și de bine întreținute, podoabele propagandistice ale regimului sunt discrete, în schimb poți vedea reclame comerciale colorate și semne ale unei vieți care poate să respire sub

25 bolovanul ideologic – mergeți de aproape o jumătate de oră și nu știți cum arată președintele acestei republici. [...] Și uită-te la magazine. Uite unul acolo, e plin cu...pantofi...și fii atent ce pantofi mișto. Uite-uite, băcănia aia...alea sunt banane? – un ciorchine de fructe atârna indiferent deasupra tejghelei scoase în stradă. Uită-te și tu cum sunt îmbrăcați oamenii ăia de la semafor! Ca să nu mai spun că semaforul face, în ziua cernită, pentru că stă să plouă,

30 mai multă lumină decât întreg iluminatul stradal din cartierul tău. Dar despre ce vorbim? Fii atent ce fază...autobuzul tocmai depășește o cisternă care spală strada. Te uiți la ceilalți din grup, care la rândul lor nu-și pot lua ochii de pe geam, freământul lor e vizibil, printre pasagerii autohtoni. [...] Nu-ți vine să crezi! În centru vă așteaptă omologa cehă a ghidului vostru, vă vorbește într-o germană fluentă, știe și câteva cuvinte românești și vă îndrumă spre o

35 clădire în care să semnați niște hârtii. De ce? Așa, în caz că...În caz că ce? În caz că apar probleme. Ce probleme? Voi în sine sunteți o problemă, tipa nu s-a prins? [...] Probabil că cel mai mare șoc l-ați avut, rătăcind prin oraș, tu, Mircea și Nico, o tipă pe care o știai de la niște chefuri mișto din liceu, și Dan, în fața unui perete întreg de stive de blugi, dintr-un astfel de supermarket: Lee, Wrangler, Levi's. Probabil că cel mai mare șoc l-ați avut în fața unei vitrine

40 pline de echipamente stereo și de ceea ce, în anul 1989, se cheamă viitorul-bate-la-ușă: CD-uri cu muzicile care vă animă sufletele strivite de privațiunile comunismului ceaușist – Nico cască ciocul hipnotizată la unul cu Sam Brown, iar tu la unul cu Depeche Mode.

Adrian Buz, 1989 (2014)

- (a) Examinează modalitățile în care autorul prezintă contrastul dintre viață în Craiova și în Praga.
- (b) Ce efect au elementele de oralitate din fragment?